「妙意仮名消息

連続テレビ小説「あさが来た」の源流

一 はじめに

みなさんは、二○一五年度後半期の連続テレビ小説「あさが来た」のヒロインの嫁ぎ先「加野屋」のモデルとなったのの嫁ぎ先「加野屋」のモデルとなったのったことをご存知でしたでしょうか。さらに加島屋が真宗門徒であったことはどらに加島屋が真宗門徒であったことはどうでしょうか。

のちに玉水町(大阪市)へ移転しました。人です。初代は大坂御堂前に店を構え、た、両替商兼米問屋を営んだ大坂の大商

す。 大名貸しもおこない隆盛をきわめたので を襲名しました。加島屋は近世を通じて を襲名しました。加島屋は近世を通じて を襲名しました。加島屋は近世を通じて

廣岡財閥へと発展しました(宮本又次 大保七年(一八三六)の「日本長者分 医帳」(長者番付)では小結として本店 五一か所、出店一八三か所、金蔵・石蔵 数知れず、地面三〇〇か所と、その富豪 数知れず、地面三〇〇か所と、その富豪 がりを示しています。明治維新では新政 府の巨額な御用金を用立てるなど明治政 府と接近、加島銀行の創設や大同生命保 の株式会社の初代社長に就任するなど、

『大阪町人』 弘文堂刊、一九五七年)。

物でした。

富政の妻「妙意」の手紙を、二〇一五年、研究所の保管文書より発見しました。年、研究所の保管文書より発見しました。 りともと女性の手紙は、女性が歴史の裏側に埋没していくため、伝来するものものは、歴史上の有名人や表舞台に出た人物のものです。ましてやこのような庶民で、また大豪商初代の妻の手紙は、なかなか発見されるものではありません。

ます。 ジをして、史料的価値を明らかにしてみ 今回はその発見された史料の紹介と解

| 加島屋 | 妙意仮名消息 | の

ここでは「妙意仮名消息」(写真1)

質は楮紙です。

書のように書かれてあり、読む順がわか お翻刻の①②……は読む順番です。散 りにくくなっています。また翻刻は原本 通り改行しています。 の翻刻及び文意を説明しておきます。な

1 妙意仮名消息

(翻刻)

③御まへよろ

②仰あけられ候て、

トル、横四四・五センチメートル、紙 なお料紙の法量は縦二九・七センチメ

③被下候へく候、

30此御地御たうも

③ことの外、御にきくしく

④なくそんし上候、

⑥うへく様御きけんさま (生) (機嫌)(様) ⑦の事、うけ給

なないから

③数~~ありかたく

③そんし申しわけ(訳)

⑩まいらせ候、頃そうよりも

30返

①そうく御しよ

②被下まし候、妙うか(異加)

③なく、かたしけ

⑤ゑいき院様はしめ、

36年はんしやうにて ⑧御めてたく

⑨ありかたく存

④申あけ候、めてたく、か

⑤ありかたく

(b) そんし申候、

印御意あそはされ候 (18)御とをり、久右衛門 (成岡正吉)

②御めん被成、かたしけ (9事、しゆひよく) (1) 事、しゆひよく

②なくそんし候、

② ひろ く と成申候

②て、悦まいらせ候

②は、数くへかたしけ ②なく申候 ② ゑ申きかせ候へ

⑪しん門様御きけん (機嫌) 迎よく、ことの外

③御はんしやうの事

③いか、とそう(早) ④一入〈御めて度

......(以下、後半)

28 の (目出度)

②

かしく

三月廿九日 かしまや 大坂より 妙う い^意

かいつさま (様)

御ひろう

文意

ことたいへん目出度く有難く思ってお ひときわ目出度く有難く思っておりま 御機嫌よく、ことのほかご繁昌な様子 ります。さらに日頃より住如新門様も 寂如様・幸君様、ご機嫌よくご繁昌の 感謝致しております。栄儀院様を始め 早々とお手紙を頂き、実に有り難く

広々となり本当に喜んでおります。寂 如宗主の御意のとおり、久右衛門正吉 て頂き、たいへん感謝しております。 右衛門正吉は、都合よく運び免許をし 寂如宗主の御意を受け賜り、 廣岡久

> 以上。 いことです。本当に目出度いことです。 へ申して頂ければ、 計り知れぬ程有難

以上。 げました。目出度きことに存じます。 ほどです。ご様子いかがと急ぎ申しあ 本当にうれしく感じつつ申し訳もない 堂(津村別院)もたいへん繁昌して、 くお伝えください。当地(大坂)の御 返す返す、寂如宗主ほかへ、よろし

*人物解説

栄儀院 年(一七一三)二月十六日 四月二十四日祝言、正徳三 福姫、西本願寺第一三代良 空妻、寛文五年(一六六五) 如宗主娘、母吉、本善寺四

上〈様 西本願寺第一四代寂如宗主 や妻幸君を指すか

新門

西本願寺第一五代 住如宗主、元禄二年(一六 八九)十一月十七日得度、

> きりのけたろう 2

署名部分拡大

三 文書の解説

と「う」で「みょう」と読ませています。 屋初代教西の正妻妙意に間違いありませ 衛門」とみえるので、大坂の大豪商加島 島屋)」(**写真2**)とあり、文中に「久右 文書署名部分に「大坂」「かしまや(加 宛に発給した仮名消息です。妙意とは 本文書は妙意が「かいつ」(「海津」カ) なお「妙うい」と署名され、「妙」

これは彼女の独自な書き方です。

本文書は法名妙意を名乗っており、後家としての出家後の作成と考えられます。したがってこの段階で夫教西は没していると考えられるので、本文の「久右衛門」とは二代の正吉と思われます。総合的に見て本文書は、元禄三年(一六九〇)三月二十九日から元禄十三年(一七〇〇)五月四日の間に発給されたものと考えます。

の女官と思われます。 また俗名は最近「禄」という見解が示されています(大同生命HP「発見! 加 高屋当主と妻の手紙」)。生まれ年は不明 は不明 の女官と思われます。

内容は妙意が西本願寺から来た手紙に内容は妙意が西本願寺から来た手紙ですので、判然としない箇所もありますが、ので、判然としない箇所もありますが、ので、判然としない箇所もありますが、ので、判然としない箇所もありますが、

しょう。を喜んでいるので、空間に関するもので

側えば、道場とか、あるいは追伸で津村別院(大阪市)のことと思われる記述があるので、別院の修復か何かに関わることかもしれません。加島屋は津村別院にあります。ちなみに津村別院は元禄六はあります。ちなみに津村別院は元禄六年(一六九三)正月に敷地拡張および再興に着手しており、文書発給の年代にも脚に着手しており、文書発給の年代にも離離はありません。

四 初代文書の珍しさ

れていないので除く)。 (北海道・沖縄は江戸時代日本国に編入さ本の人口の推移は次のようになります

七○○年にかけて、人口が二倍になって 一八○○年 約三二○○万人 一八○○年 約三二○○万人一六○○年 約三二○○万人

「家」は安定した社会において、次の世に入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うエネルに入ると社会は安定し、殺し合うとでした。この結果、庶民の生活は以前より安定し、結婚しやすい環境が整い、家族形成し、結婚しやすい環境が整い、家族形成し、結婚しやすい環境が整い、家族形成し、結婚しやすい環境が整い、家族形成し、結婚しやすい環境が整い、家族形成が促される条件が成立します。これはどうしていることがわかります。これはどうしていることがあります。

できるか不安定で、また家族が形成されても、維持するのも難しい社会でした。 それゆえ「家」が形成されても、次の世 代に継続できない場合も多かったので

代に継続されるようになります。

○○年頃)に出現した人たちです。「家」の形成が促進され、次の世代、さらに次代に連続されるようになります。この「家」の形成=「家」の創始者(初ての「家」の形成が促進され、次の世代、さいは、上記のように

講談社、二○○二年)。 講談社、二○○二年)。 講談社、二○○二年)。 講談社、二○○二年)。 講談社、二○○二年)。 講談社、二○○二年)。

夫婦で形成してきた「家」が、今回の加島屋のように大きく発展するのは一般的に次代、次次代でした。普通、有名人的に次代、次次代でした。普通、有名人や、ある程度社会的に有力になった場合、や、ある程度社会的に有力になった場合、や、ある程度社会的に有力になった場合、や、ある程度社会的に有力になってりるいるいるに対しているいるに対しているのです。 大婦で形成してきた「家」が、今回の大婦で表演である。

五 西本願寺の史料での

初代教西が没した約二ヶ月後、延宝八年(一六八〇)十月十三日、二代目久右衛門正吉(心西)が、父初代教西死去の 臨寺に献上したことが日記で確認できます。その時、二代目は小広間で寂如宗主 から、返礼として盃と菓子を受けています。多額な志と思われます。これからも、 両者の関係の深さが知られます。

『諸国江遣書状留』延宝五年(一六七)八月二十七日条には、大谷本廟(京都市)に用いる木材調達について、西本願寺家臣富島と横田から書状が発給されています。次に管見した日記で、初代加島屋教西の記事をあげると、教西は、季節の礼、節句の祝儀などで西本願寺に参節の礼、節句の祝儀などで西本願寺に参上し献上しています。

な条件下で豪商初代の、それも妻の手紙りにくい状況にあったのです。このよう

が残ったのは稀有なことなのです。

寛文十二年(一六七二)八月朔日(

(一六七七)七月四日条
 (一六七七)七月四日条
 正月のお礼に参上、生鯛二枚進上
 正月のお礼に参上、生鯛二枚進上
 (一六七七)七月四日条

また妙意三回忌に二代目正吉が西本願 寺へ「読経」を依頼し、寂如宗主が出座 勘行している日記記事があります(「長 御殿御日次之記」元禄十五年 [一七○二] 動在のお金に換算して約二○○○万円で す(一両四○万円換算)。

正吉が母の三回忌のため多額の上納を ても、加島屋が特別な位置にあるように ても、加島屋が特別な位置にあるように 思えます。丁寧にみれば、もっと記事は 思てくるでしょう。いずれにしても加島 屋・廣岡家および初代教西は、西本願寺 にたいへん深く関わり成長してきたと思 われるのです。

日) 条

六 おわりに

とは貴重な事例と再三指摘しました。さ 夫とともに「家」を形成し維持していた 学設立などに尽力し時代を牽引しまし 傑として大同生命株式会社や日本女子大 代の妻の手紙という意味においてもたい わせると、「妙意仮名消息」は大豪商初 者側の女性の手紙という事実に照らしあ 江戸時代前期の女性の手紙が伝来するこ 場より消えていきました。そのような中 のです。つまり妻がいなければ、「家_ いなくなったわけではありません。実は に見えますが、必ずしもそう思いません。 た。ここだけを見ると、浅子が特別な人 なった廣岡浅子が登場します。明治の女 高視聴率のテレビ番組主人公のモデルと らに女性の手紙でも多く残るのは、権力 ん珍しいとも説明してきました。 さてこの妙意から約二〇〇年を経て、 江戸時代、女性の地位は低下し公的な 女性は表舞台から姿を消したものの

> 場所で、女性は活躍し重要な役割を果た に共通することなのです。 してきたのです。これは江戸時代の女性 は存続できなかったのです。表に出ない

のです。 うになり活躍するようになったのです。 時、江戸時代から表面化せず活躍してき あくまでもその内の一人が浅子であった た女性の幾人かは、表舞台に姿を現すよ 明治=近代になり封建制のたがが緩む

が浮かびあがり、これまでにない新たな 加島屋という大豪商の私的な生活や実態 の関係史料を追えば、経営史ではない した。このなかで妻の手紙や西本願寺と ば、経営の史料=表の史料がほとんどで おおよそこれまで加島屋の史料といえ 人の側面が見えてくると思われます。

商

(本願寺史料研究所 上級研究員 大喜直彦